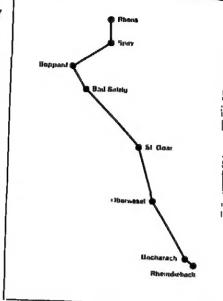
Routes to tour in Germany

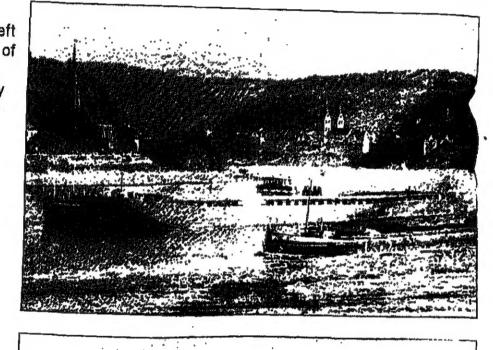
The Rheingold Route



German roads will get you there - to the Rhine, say, where it flows deep in the valley and is at its most beautiful. Castles perched on top of what, at times, are steep cliffs are a reminder that even in the Middle Ages the Rhine was of great importance as a waterway. To this day barges chug up and down the river with their cargoes. For those who are in more of a hurry the going is faster on the autobahn that runs alongside the river. But from Koblenz to

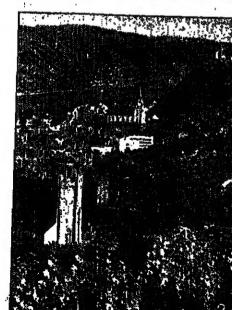
Bingen you must take the Rheingold Route along the left bank and see twice as much of the landscape. Take the chairlift in Boppard and enjoy an even better view. Stay the night at Rheinfels Castle in St Goar with its view of the Loreley Rock on the other side. And stroll round the romantic wine village of Bacharach.

Visit Germany and let the Rheingold Route be your

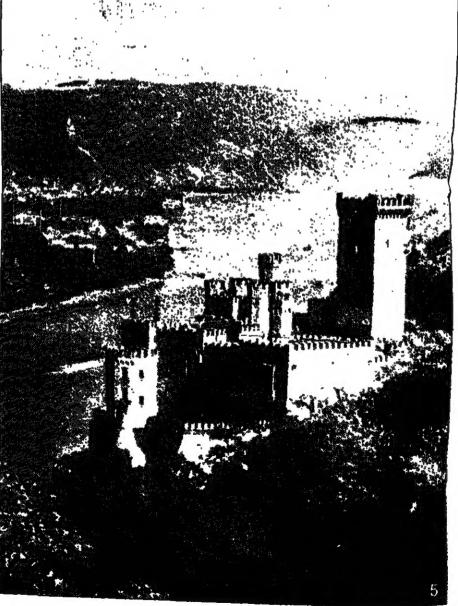




- 1 Bacharach
- 2 Oberwesel
- 4 Boppard







The German Tribune

Twenty-sixth year - No. 1264 - By air

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

ISSN 0016-8858

Path towards arms limitation remains a tortuous one

Frankfurter Allgemeine

Any change in East-West relations by way of specific arms limitation moves and human rights improvements can only be the result of a gradual deve-

First signs of greater flexibility and openness" in Soviet policy are apparent, but Moscow is still poles apart from any radical reduction in its armed forces.

It has not even dispensed with their use in marginal sectors, which retain strategic significance for the Soviet

Mr Gorbachov's fundamental address reiterated his ambitious domestic projects and his vision of a world free from nuclear weapons by the turn of the

But it contained no new arms limitation proposals and failed to suggest whether the Soviet Union and the United States might conclude a first arms reduction agreement during the remainder of President Reagan's second term.

So the West would be well advised to be ready to negotiate and to show understanding for the Soviet leader - with duo regard for vital Western security in-

Swift solutions need not be expected. European experience shows, and is here reaffirmed, that on fundamental issues only slow progress - in keeping with partners' national interests — is possible. The American inclination to arrive at

swift solutions remains unfulfilled, or so initial analyses by Nato's political and military leaders in the wake of Mr Gorbachov's speech can be summarised.

These conclusions will now be incorporated in planning for East-West talks in which Nato countries are to take part, especially the preliminary talks in Vienna on a mandate for negotiations on conventional arms reduction "from the Atlantic

onstrates the necessary unity, ought to make use of every available opportunity for negotiation.

Nato's dual role, as outlined nearly 20 years ago in the Harmel Report (endeayours to reduce tension by means of credible deterrent capacity and defence). remains unchanged. Now, it is noted in Brussels, is the time for it to prove its

Formulating and arriving at decisions on common policy is, of course, handicapped by the Reagan administration being largely immobilised by Democratic majorities in both Houses of Congress and by the ongoing fundamental dispute

within the administration on arms limitation and its prospects.

To begin with, President Reagan's decision on a new and more far-reaching interpretation of the ABM Treaty on mutual limitation of anti-missile systems by the two superpowers must be awaited.

The White House is familiar with the misgivings felt by America's main Nato partners about parting company with the existing provisions of the ABM Treaty. They were last reiterated in Washington by British Defence Minister George

It is now up to President Reagan to decide whether he is deliberately prepared to jeopardise the further progress of the Geneva talks for the sake of a possible stationing of initial SDI facilities in the

If Mr Gorbachov is taken at his word, progress toward an agreement on the zero option" for medium-range missiles and especially an initial 50-per-cent reduction in strategic arms stocks - is subject to strict observation of the ABM

US Defence Secretary Weinberger is in contrast convinced that deterrence is America's best security guarantee. He is keen to commit Mr Reagan's successors in particular to SDI, and to persuade them to commit themselves irrevocably.

So President Reagan will soon have to say - or so experts in Brussels claim whether he is playing SDI as a trump card in Geneva (without admitting so, of course) or he feels he can force the Soviet Union to make further concessions by insisting on the project.

The Americans are, with some justification, a little tired of the hot and cold showers of European fears and warnings. Nato officials can understand the Americans saying so, and outspokenly at times.

The "zero option" debate was a textbook example of this outlook. Yet it reflected what, for the Europeans, was a bit-

It was that Nato countries can, in the final ahalysis and despite all consultation. not exert influence on the decisions reached by the superpowers because they lack the unity needed to bring their true political (and strategic) weight to bear.

That is why, in the long run, they remain mere onlookers whose vital interests depend on what happens at the

HOME AFFAIRS

to party funds

PEOPLE IN POLITIC8

for the party to call

Ex ministers convicted

of evading tax on donations

A cautious Lafontaine walts



(Carnon: Mitropoulos Frankfurier Allgemeine Zeitung)

In future a successful detente policy successful because it fails to succumb to illusions — will only be possible if the European element comes into play in coordination with the United States,

That is why America's Nato partners will have such an important part to play n future negotiations on arms limitation in Europe, on "confidence-bullding measures" and on the limitation and reduction of chemical weapons.

It remains to be seen whether they will succeed in arriving at a sound basis for negotiations between the superpowers,

It is certainly gratifying to note the extent to which views or objections of European Nato countries have already beome a firm part of the work of the North Atlantic Council.

Keen attention is also paid at Nato headquarters in Brussels to growing American tendencies toward protectionism and toward concentration on domestic affairs and to occasional references, not only by Democrats, to possible unilateral US troop cuts in Western Europe,

Proposals such as those made by former National Security Adviser Zhigniew Brzezinski for the withdrawal of a maiority of US units to set up a rapid deployment force for hot spots in the Near and Middle East are felt to be un-

It would cost Washington far more to airlift them across the Atlantic than from Europe. But a clear distinction must be drawn between the attitude of the Feder-

Daniel, 4, died beneath

icy waters - and lived

of East Berlin spymaster

Mystery surrounds 'retirement'

to tell the tale

IN THIS ISSUE

Page 4

MEDICINE

ESPIONAGE

government in Washington and the ontook held by US public opinion.

The government still feels the presence of US forces in Europe is a decisive contribution toward American security, whereas US public opinion is far removed from Nato's early years and conviaced, bearing in mind the overwhelming US budget deficit, that the Europeans must largely foot the bill for their own defence.

American opinion studiously overlooks the fact that European Nato countries would already raise the lion's share of combat troops and air force units in the event of hostilities.

Washington may at times be irritated by European behaviour, but it is only fair to say that America has pursued an extensive variety of policies toward the Soviet Union since the war.

They have ranged from "containment," the long-term aim of which was to wait for more flexible Soviet policies, to the threat of "massive retaliation," hopes of the West proving an all-powerful attraction and the Soviet system collapsing by virtue of its internal contradictions, the "detente" of the Nixon era, hopes of economically checkmating the Soviet Union and the establishment of American military or technological supremacy.

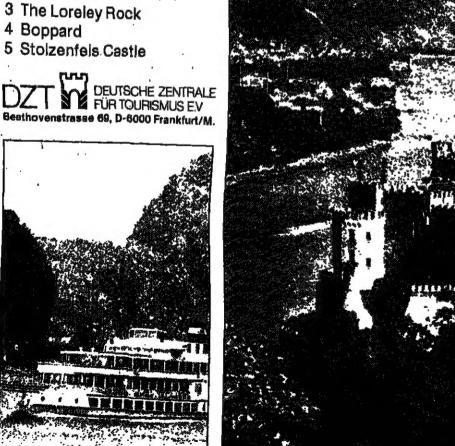
in the linal analysis all these an proaches have failed because they were extreme demands no world power could consider meeting.

Mr Gorbachov now presents the possibility of a more stable approach to coexistence with the Soviet Union and a slow demilitarisation of long-term con-

Washington, Nato sources say, must here keep its impatience and compulsive desire for swift solutions in check. Only then will the improvement for which everyone is hoping prove possible.

Jan Reifenberg (Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 21 February 1987)





No. 1264 - 1 March 1987

HOME AFFAIRS

Two former Bonn Cabinet ministers and

a leading industrialist have been con-

victed on charges of tax evasion. They

were acquitted on the more serious

charges of offering and receiving bribes.

Count Otto Lambsdorff, a Free Demo-

crat and former Economic Affairs Min-

ister, was fined 180,000 marks for

evading tax on 1.5 million marks paid

into his party's funds. Another former

Free Democrat Economic Affairs Min-

ister, Huns Friderichs, was fined

61,500 marks on a similar charge. Eb-

erhard von Brauchitsch, a former chief

executive of the huge Flick industrial

group, was fined 550,000 marks and

jailed for two years for evading 18 milli-

on marks in taxes. The jail sentence was

suspended. The result seems to leave

the way clear for Count Lambsdorff to

The decision to clear Lambsdorff,

Friderichs and von Brauchitsch on

the bribery charges was qualified by a

comment from the bench that they had

The three had "bad memories" and

West German criminal law no longer

had not said all, said the judges in a rul-

ing full of moral and political reproach.

officially acknowledges a "second-

class" acquittal on the grounds of a lack

of evidence. Yet in this case the acquit-

"a little more realistic about the assess-

ment of credibility" in giving evidence.

The judges wished the thee had been

At the end of trial the judges repeated

what they had suspected throughout the

trial: that, despite their protestations,

von Brauchitsch had handed over sever-

terms of criminal law but not so signifi-

return to active politics.

been less than honest.

tal was "third-class".

WORLD AFFAIRS

Wider worries for Soviets in Afghanistan

WELT: SONYTAG

The unrest in Alma Ata, capital of the Soviet republic of Kazakhstan, is closely associated with the war in

Ever since the serious mid-December riots in Central Asia the Soviet Party leader, Mr Gorbachov, has tried to bring to a swift conclusion the guerrilla war into which Brezhnev plunged his country seven years ago.

In the muzzled Soviet media there is more plain speaking than ever before about the disadvantageous economic and moral consequences of the Afghan adven-

The expense of the war, says an artiele in Moscow News, a newspaper intended for foreign consumption, is detrimental to Soviet development plans.

After a troop withdrawal "our young soldiers (would) stay alive and notifications of death would no longer cause Soviet families untold grief."

That is doubtless meant seriously; the number of Soviet war dead is estimated at between 15,000 and 20,000. Yet lives lost have never yet cast doubt on the Soviet leaders' victory doctrine.

The reason for Soviet moves and their urgency must be sought in another quarter; successful resistance by Afghan mujaheddin has strengthened the Muslim population of neighbouring Soviet republics in their traditional opposition to Soviet hegemony.

The progress of the war has shown them that the Red Army is not invincible. Religious fundamentalism has proved a powerful weapon in the freedom struggle. Resistance is not to no avail.

Unrest broke out in Kazakhstan after Mr Gorbachov sacked Party leader Dinmukhamed Kunayev, a Kazakh appointed by Brezhnev in 1964, for "maladministration and corruption" and replaced him with a Greater Russian, Gennady Kolbin.

There was a fair uprising, with dozens of dead. A Kazakh was appointed rather than a Greater Russian - as deputy leader to soothe the sense of popular outrage.

Moscow had to send in a politbureau member, Mikhail Solomentsev, as a fire brigade to square accounts with the old

The rioters were called "nationalist and anti-social elements" and "parasites," by which Moscow means religious fanatics.

That would seem to indicate that the unrest was the handiwork not (or not only) of Kunayev supporters but of the

The riots cast a bright and glaring light on the inner condition of the Soviet empire. The Soviet Union shares with China the distinction of being the world's largest multinational power.

Its multinational structure has much in common with pre-World War ! Austro-Hungary.

The Habsburg empire was also shaken by national struggles and rivalries until it finally disintegrated in the First World War.

The many domestic nationalities that

and Soviet dictatorship include the Muslim Turkmen peoples, who include the Kazakhs.

The number of people under the in-

ulation. Over half of them are under 20. The number of Greater Russians is declining in relation to them and other southern Soviet nationalities.

Dramatic demographic, national and political changes are sure to result in centuries to come. The Islamic belt from the Mediterranean via South-West and South Asia to the Pacific regions of South-East Asia is in the throes of domestic expansion.

Given the cluster of wars and guerrilla tighting it must be seen as one of the world's conflict zones.

Mr Gorbachov only recently declared "uncompromising war" on Islamic religious movements among the nationalitics of South Asia. Events in Afghanistan and their repercussions in the Soviet Union may have been instrumental in prompting this declaration of war.

Riots occurred in Kazakhstan in 1980 when Soviet soldiers of Kazakh nationality killed in action in Afghanistan were buried in Soviet military ceme-

From the early days of the war Moscow had kept Turkmen nationals out of the Soviet army of occupation rather than run

more open Soviet supply of news since the Alma Ata unrest, traditional dislike of Moscow in South Asian areas of the Soviet Union, which has intensified in recent years, was mainly to blame for the riots.

cred local nomads in 1916, while roughly one million Kazakhs died of famine during the enforced settlement of the nomadic population ordered by Stalin.

never forget. The West was merely long kept in the dark about xenophobia and struggles between nationalities in the re-

out that was first officially breached in connection with the Alma Ata riots.

on TV leaves Iran unamused

Fourteen seconds was all it took a German TV satire programme, Rudi Carrell's Tugesshow, to rouse Iranian ire. The end, still not in sight, seems unlikely to be funny.

a march-past of "daughters of the revolution" who divested themselves of gai-

The result has been a virtual affair of state, with senior Iranian officials feeling insulted, with their religious sensibilities shocked.

laimer of God's word.

It is reasonable to assume that no-one in this country would have been particularly amused if ladies' underwear had Continued on page 5

were suppressed in the course of Tsarist

fluence of the Koran is increasing all over the world, and there are now 50 million Moslems in the Soviet Union.

They make up over a sixth of the pop-

teries rather than in Muslim cemeteries.

the risk of "infection" in Afghanistan. According to information that has reached the West, partly as a result of the

In Kazakhstan the Tsarist army massa-

Nations have long memories. They

They were subjected to a news black-

Herbert Kremp (Welt am Somitag, Hamburg, 8 February 1987)

Satirical piece

Ayatollah Khomeini was seen taking

ly-coloured lingerie as they passed him.

True, the scene wasn't in particularly good taste. Khomeini is revered by his fanatical supporters as a supreme religious authority and head of state. Millions believe implicitly in him as the proc-

Pluton and Hades and equation

Where is German Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher one up on his French opposite number. Jean-Bernard Raimond? The answer given to this question posed in French salons

shows it to be meant sareastically. Both are said to be agreed that Soviet "new thinking" gives grounds for hope and that the unreliable customer is Washington, not Moscow,

But the conclusions reached by the two Foreign Ministers differ.

M. Raimond is said to be worried President Reagan's wishful thinking on a world free from nuclear weapons might go so far as to make decoupling the defence of Western Europe seem

That, of course, is assuming the Russians were to insist on decoupling in return, say, for a reduction in their nuclear arsenal.

Herr Genscher is said to take a similar view but to advocate missing no opportunity presented by the throes of change in East-West rapprochement. He is allegedly enamoured of a broker's role in advocating the Soviet reform

German foreign policy is said to be so confident in Mr Gorbachov that it is no longer opposed to a reduction in intermediate nuclear forces in Furope, thereby encouraging those in the United States who feel the "zero option" of unilateral troop withdrawals is only logi-

On this, as on other issues, much depends on the Bonn Chancellor. But us long as he fails to clarity matters it is the impression Herr Genscher makes that

As a result, what is seen in Bonn as the beginning of a second detente offensive is felt in Paris to be a possible fresh phase of tension.

The I-rench feel they have already been half left in the lurch by the Americans and are also worried a US-Soviet agreement on the withdrawal of medium-range missiles might not be followed by a satisfactory solution in the shortrange sector.

That would first and foremost threaten the Federal Republic, but France would be next in line.

There is a school of thought in the Fifth Republic that feels this would not he an ill wind. Any further step in the direction of a "zero option" would restore France's leadership role of old in

Once the Germans realise that without the US nuclear shield they are at the mercy of Soviet short-range missiles the entente cordiale between Paris and Bonn will arguably gain an entirely new

What choice would Bonn have? To offset the Eastern missile threat there would either have to be another Nato decision - or the Federal Republic must seek the shelter of a nuclear neigh-

As the Bonn Christian and Free Democratic coalition's hands would be tied for domestic reasons where the first option was concerned, France would promptly offer its services as the altern-

Deployment of extra Pluton and Hades missiles would merely take time and money - and agreement on both could be reached with Bonn.

of European security

the territory of the two German state The Pluton has a range of 120km @ miles), while that of the Hades missl which will not be available until 1992 only 400km (250 miles) or so.

Even if President Mitterrand we generously to offer the German Ch cellor a say in target planning, the Gr mans would in the final analysis only). able to choose between Frankfurt at Main and Frankfurt on the Oder as me lear battlefields.

There is, however, another school of thought in France. It is that a missile build-up limited to Pluton and Hades missiles would be doomed to failes. though not on account of Franco-Ge man relations; the French have never been particularly strong on delicacy of a feeling, as shown by Indo-China or Al-

What opsets this school of thought is the panhandle "pre-strategie" that has been given to what are short-range mis-

How can Pluton and Hades possibly pose a threat to the Kremlin, it is asked, when their range rules out targets in the

America and Russia could swiftly be Europe to nuclear waste - and to run a calculable risk in doing so.

France's strategic missile systems on the Albion plateau and on board French nuclear submarines.

Great resolution will be needed to maintain this French nuclear potential, France can expect to be subjected to fremendous pressure once the Americans and Russians agree to scrap a substantial proportion of their ballistic mis-

"Where, then, is M. Raimond one up on Herr Genscher?" Germany is bound

The answer is that Paris is known to see the East-West dilemma the Federal Republic will face if Bonn and Washington set greater store by confidence in the Soviet leader's "new thinking" than by assured European defence capabil-

this dilemma.

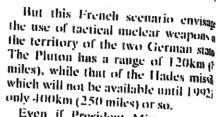
Peter Ruge

The German Tribune Friedrich Reinacka Verlag Gmt.H. 23 Schoene Auss. D-2000 Hamburg 78, Tel. 22 85 1, Telaz. 02-14733 Editor-in-chief Otto Heinz Editor Alexander Anthony. English language sub-editor Sumon Burnett — Distri-bution manager Georgins Picone

Advartising rates list No. 1: Annual subscription DJA 45 Printed by CVI Hismayer-Druck Hamein Distributed in the USA by MASS MAILINGS, Inc. 54/ West 24th Street, New York, N.Y. 10611 Afficies in THE GERMAN TRIBUILE are translated from the original test and published by agreement with leading newspapers in the Federal Republic of Germany

In all correspondence please quote your subscriping number which appears on the mapper between aster like, above your address





Soviet Union?

Besides, missile stocks left in Asia in the wake of a zero option negotiated by transferred, so the Kremlin would be in a position to threaten laying Western

Thus the only real deterrent would be

to ask in return.

Bonn is not yet known to be aware of

al hundred thousand marks to the for-(Die Welt, Bonn, 19 February 1987) mer ministers. What prevented the judges from convicting the defendants is important in

cant politically and morally. As opposed to officials lower down the administrative ladder, who are accused of bribery as soon as they accept as much as a ball-point pen from a client, ministers are not just the senior representatives of their authorities, but also party politicians who try to obtain

money for their parties.

So it cannot be ruled out that Flick made his donations to secure general political goodwill (which is not a punishable offence) and not to secure tax waiy-

ers (which is). The verdict was lenient. The sentences were not only much lighter than the prosecution wanted, but also light compared with decisions in similar cases.

Ex ministers convicted of evading tax

but acquitted on bribery charges

Lambsdorff (left), Friderichs (centre) and von Brauchitsch . . . end of 18-month hearing.

their words on the seriousness of the case. Tax laws, they emphasised, cannot be imply ignored by politicians as they see

More than just a few million marks in

lost taxes are at stake. The constitutional dictate of equal opportunities for political parties with egard to donations and donors was platantly neglected.

The fact that Lambsdorff, Friderichs and von Brauchitsch are not alone when t comes to crimes of this nature moder-

ated the judges' verdict. If Lambsdorff, for example, has been sentenced because of simply mediating between the donor and his party's treasurer a claim for which there is no plausible. counter-claim - many top politicians and top industrial managers can thank their lucky stars and the brevity of public mem-

ory that they were not in the dock too. The trial again showed all too clearly that the illegal funding of political part-

All high-ranking politicians and industrialists abetted this practice. The main hearing against Friderichs

(Photos: Sven Simon 2, dpa)

Lambsdorff and von Brauchitsch was conducted fairly and concluded with a The judges, however, did not minee lenient verdict. However, only the reference to the

fit or decisions by the Federal Consitufy the fact that these three defendants of tional Court disregarded. all people should have to bear the burd-

en of the tax evasion conviction. All those persons, on the other hand. who did exactly the same or who were the real beneficiaries of illegal financial practices can sit back and enjoy their retirement years or can still be found in

> the corridors of power. The essence of the party donations scandal demands too much of judicial

inadequacies of human justice can justi-

If the industrial elite deliberately disregards legal norms and political leaders disregard the laws they ask other citizens to heed the individual cases examined in the

courts are just the tip of an iceberg. No-one can blame von Brauchitsch, Lambsdorff and Friderichs if they feel that they are the scapegoats for others.

> Stefan Geiger (Stutigarter Zeitung, 17 February 1987)

Decision leaves Lambsdorff in line for return to politics

Yount Otto Lambsdorff will prob- by the financial authorities of the finably become even more involved in active polities now that the Flick trial is

But he is unlikely to be included as a minister in the near future. Count leader, Martin Bangemann, that he is Lambsdorlf himself says he is not interested in a cabinet job. Instead, he would like to be re-elected as economic affairs spokesman for the FDP's parliamentary

He sees the possibility of returning to the Cabinet unlikely inside two years. He hopes that by that time a great

deal will have happened in the field of judicial decisions to "decrimininalise" tormer party-political funding practices. Lambsdorff will be appealing to the Federal Supreme Court in his own case.

The Federal Finance Court and in all probability the Federal Constitutional Court will also have to state their positions on the previously tacit toleration

ancing of political parties.

Only then, Lambsdorff feels, is there a chance of real rehabilitation. Following the statement by FDP

willing to continue the party's role of iunior coalition partner with three cabinet ministers, Chancellor Kohl is not faced by the question of which ministry to give Lambsdorff.

Officially Bangemann's statement has nothing to do with Lambsdorff, but Bangemann is only too aware of the desire of the industry lobby and industrial press to see the Count back in the Economics Ministry in Bonn.

Personal intrigues, however, don't stand a chance against Bangemann following his party's clear election victory and his own personal victory in his Stuttgart constituency, Lambsdorff had Continued on page 4.

The Flick affair

On 6 October, 1975, a Bonn businessman by the name of Peter Müllenbach brought charges against a business associate whom he thought had swindled him out of DM I 10,000.

The public prosecutor smelt a fish and sent the files to a well-known tax invesigator, Klaus Förster.

Förster was asked to find out how Müllenbach (a member of the CDU and decorated with the Order of the Federal Republic) had got hold of so much money and whether it had been

At the beginning of 1976 the tax investigators found a file with the abbreviation "EU" while searching through Müllenbach's firm, which worked the CDU.

The abbreviation stood for Europäische Unternehmensberatungsansialt, management consultancy company based in Licehtenstein which sold "cheap", (read: worthless), expertise to West German firms at a high price, thus enabling donations to the CDU to by-

pass the finance offices. This was the start what was later to be known as the "party donations af-

In 1978 Nikolaus Fasolt was elected successor to the murdered president of the employers' federation

BDI, Hanns-Martin Schleyer. After it was discovered that Fasoh was mixed up in the affair he stepped down from office on 18 August, He

was fined DM58,000. More and more people began to take notice of the affair. On 25 November, 1981, public prosecutors and tax othcials finished their investigations on the premises of the Hick group.

Rölner Stadt-Anzeiger

In the years 1982 and 1983 the public prosecutors examined 191 witnesses, searched through 59 private flats and business offices, mainly those of political parties, checked 78 bank accounts, evaluated all the books of the Flick group and came ieross the famous symbol "wg." used

by the Flick "book-keeper" Dichl. The prosecutors took along almost 400 files from the Flick headquarters in Düsseldorf, To begin with, 10 people

were suspected of criminal offences. A closer look was also taken at the practices of the CDU, FDP and SPD.

On 23 November, 1983, the public

prosecutor in Bonn announced that charges had been brought against Count Otto Lambsdorff and Hans Friderichs and the former Flick executive Eberhard von Brauchitsch. On 26 July, 1984, Lambsdorff re-

the trial was postponed. Within just a few weeks the public prosecution has compiled a comprehensive indictment on the charge of tax evasion within the framework of

signed as Economics Minister, On 10

January, 1985, the planned start of

illegal financing of political parties. The party donations trial began on 29 August, 1985, On 23 July, 1986, the court announced that a sentence on the grounds of bribery was improbable.

The final verdict for von Brauchitsch, Lambsdorff and Friderichs was pronounced on 16 February, the 127th day of proceedings.

(Kolner Stadt-Anzeiger, Cologne, 17 February 1987).



Accused of being Machiavellian . .

Today, however, even Lafontaine la

This is why he untiringly tries to ga

Lafontaine dismisses opposition in the

The SPD in Hesse, for example, t-

ready announced its willingness to wo-

together with the Greens in future in-

Once again, the crux is the question

Lafontaine indirectly addresses the

question by referring to the need for a

"political majority" to avert the threat-

ening devastation by nuclear weapons

and the gradual poisoning of the Feder-

important than all party-political ques-

also seek a majority with the CDU and

FDP, even if the SPD is forced to accept

This sounds like the position of a self-

However, despite all the delicate

confident politician who is bent on lead-

ing his party out of its opposition role.

fromy on issues he regards as superflu-

ous and despite the relaxed impression

The wolf from the Saar has stopped

His often criticised publicity-minded-

ness may have been moderated by the ne-

Perhaps he is a clever tactician who on-

If this is the case then Lafontaine is

It is also conceivable, however, that

In such a situation it is better to act

cautiously and avoid the risk of break-

ing one's neck. Knowing Oskar Lafon-

taine, however, this is extremely unlike-

Burkhard von Pappenheim

(Stuttgarter Zeitung, 13 February 1987)

ly seemingly serves the interests of his par-

ty yet in reality feathers his own nest.

he still doesn't know what he wants.

also a brilliant actor.

gative response to his remarks on 26 Janu-

seems sceptical and unsure of himself.

This is why Oskar Lafontaine would

Lafontaine views this as "infinitely more

al Republic and its inhabitants.

substantial compromises.

his howling.

mediately after the coalition collapsed.

his doubts about his ability to repeat the

success in his native Saarland or in Bonn

the Social Democrats on the right road

SPD to his course as minority positions

Saar Premier Lafontaine.

O skar Lafontaine, Premier of the Saar, has been one of the most interviewed Social Democrat politicians since the break up of the Greens-SPD coalition in Hesse last month.

Lafontaine, one of the first names that comes to mind whenever people talk about renewal within the SPD, was upset over the coalition collapse more upset than he admits.

The day after the general election, (but before the end of the Hesse coalition) in which the SPD received its expected hiding, Lafontaine told the press that there was no point in shunning the Greens.

Many of his own party members felt that Lafontaine's unusual public appearance in Bonn (as a State politician, he was not directly concerned with the election) was his way of staking a claim to the SPD leadership.

He is now doing some pretty clever backtracking on what he said. At the same time, he dismisses claims that his statement was a tactical publicity stunt.

A striking feature of Lafontaine's latest interviews is their relative mellowness for a man who is fond of juicy statements.

Critics who sense subterfuge every time Lafontaine raises his eyebrows feel he is doing some elegant factical manocuvring in a bid to win over the support of a majority in the SPD.

The chairmen of the CDU and FDP in the Saarland, Peter Jacobi and Horst Rehberger, are bitter opponents of Lafontaine, who was formerly mayor of Saarbrücken.

Jacobi, is faced by the thankless task of putting the desolate CDU back on its feet, cannot find a good word to say

He regards him as an opportunist who trims his sails to whichever way the wind happens to be blowing.

PEOPLE IN POLITICS

A cautious Lafontaine waits for the party to call

STUTTGARTER ZEITUNG

Lafontaine, Jacobi claims, talks left wing and acts right wing, depending on circumstances.

He says Lafontaine has no scruples when it comes to abandoning former views for the sake of political expediency.

Jacobi quotes what he says are examples where Lafontaine has failed to keep promises or promised one thing and did

He also refers to Lafontaine's "sleight of hand" in his attitude towards Nato. In an interview for the Saarbrücker Zeitung. Lafontaine stated that he does not uphold his previous demand to pull the Federal Republic of Germany out of the militury integration of the alliance.

All he wants, he said, is that the US medium-range missiles deployed in the Federal Republic be taken out of worldwide nuclear operations planning.

Furthermore, Lafontaine insisted, efforts must be made to ensure that Nato installations in the Federal Republic are not involved in worldwide operations.

in Horst Rehberger's opinion this reveals a "confusing flexiblity" in the statements Lafontaine makes on political issues.

Rehberger's answer to the question

what he feels about Lafontaine came like a shot: "I regard him as a brilliantly talented opportunist".

Rehberger angrily described the attempts by Lafontaine behind the scenes to take advantage of his former links with the FDP, which is now committed to the CDU in the Saarland, to make sure he has a possible junior coalition partner if the SPD should lose its absolute majority in the next Snarland state election in 1990.

"He's read more Macchiavelli than Marx and Engels," Rehberger said. The chairman of the Saarland CDU,

Peter Jacobi, also feels that Lafontaine has a definite craving for power. Both Jacobi and Rehberger are con-

vinced that power is Lafontaine's "primary" goal. Admittedly, no politician can make it to the top without a certain hunger for

luence. Only those with power can push through their ideas. In this sense Lafontaine is powerconscious.

This explains why he was upset, more than he is willing to admit, by the collapse of the SPD-Greens coalition in Hesse.

The word used by Lafontaine himself at the Saarbrücken Press Club was "disappointed". He is also a little angry with his party

colleague Holger Börner.

Lafontaine just cannot understand why the Social Democrats and the Greens fell out over the nuclear energy issue, since policies in this field are decided in Bonn.

Nevertheless, Lafontaine is more critical of the Greens than of his fellow Social Democrats.

He feels that "the herd started moving" in Hesse and that the Green Environment Minister Josehka Fischer had no option but to "take the lead". Lafontaine is convinced that many he gives during interviews Latontaine

Greens "confuse wishful thinking with He gets particularly angry about Jutta

Ditfurth, a member of the Greens executive committee. In his opinion she makes political de-

mands without considering the ministerial responsibilities.

"This is an apolitical attitude," he complains.

In view of all these rebukes the fact that Lafonataine is one of the most ardent supporters of collaboration between the SPD and Greens is something of a surprise.

In his own words "there is no alterna-

In the Saarland state election just two years ago he managed to beat the Greens on their own issues.

Continued from page 3

some nasty accusations to make against the public prosecutors in Bonn "and their superiors. He says a charge which was "unjustified right from the start" has "given the Federal Republic the reputation of being bribable, has forced a min-Federal Republic.".

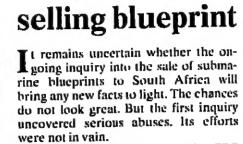
In order to avoid further party donations scandals a political scientist from Tübingen, Theodor Eschenburg, has suggested that political parties should no longer be financed from private

sources but by taxpayers' money. In an interview with the economics magazine Wirtschaftswoche, Eschenburg said that "similar scandals could occur again and again as long as economic power can be wielded for political gain - whether by industrial associations, big companies ister to resign and has damaged the national and international image of the an end to the private funding of political parties once and for all.

"I'm not saying that I approve of a total financing of parties by the state, but I regard that as the lesser evil," said Eschenburg. Rudi Kilgus

(Mannheimer Morgen, 18 February 1987)

PERSPECTIVE **Devious way to**



go about

Admittedly the CDU and the FDP took a different view of the matter right up till the end of the first inquiry. They "the inquiry was constitutionally dubious, harmful to foreign policy as well as superflous to parliament."

A rather astounding judgement as it contradicted the findings of the committe which was made up of coalition members.

Admittedly the pressure of an impending general election pressurised the government to form an inquiry. The matter refused to fade into the background. As the committee made progress with the matter, the affair came more to the fore.

The committee did not put forward a

A report should have mentioned the strange behaviour of two well known armaments firms which have been in business a long time and know the ins and outs of the trade.

The straight-forward way would have been to apply for a license at the Economics Ministry to export to South Africa.But this did not happen. Instead they put out feelers at the War Ministry and at the Foreign Office. In this way the firms were able to imply that the other departments were in the picture, and and were taking care of things.

Economies minister Martin Bangemann said,"They tried to get a license the same way a seal juggles with a ball."

That was not all. Many government departments were sent details of how it was possible to get around red-tape should a normal export prove impossible.

The firms referred to exporting the documents in diplomatic luggage, engaging a third country and other ways of wiping out tracks so that origin of blueprints or devices could not be proven.

These proceedings come under the jurisdiction of the finance office in Kiel who are initiating proceedings. Many details were left undiscussed at the inquiry.

The question which begs to be answered is: how could reputable firms make such proposals to the government? Had they built up a partnership over the years? Why had nobody categorically forbidden such requests?

During the inquiry it came out that the firms had worked with false names and with codewords. The entire strategy was based on deception. The companies enew that they could not get around embargoes against South Africa. But they might at least be able to get some sort of rear cover from Bonn.

According to what is known they did not manage to get this cover. In the Defence, Foreign and Economics departments the firm were given a firm no.

This did not deter them from trying further or from finally making the delivery.

Franz Josef StrauSS and the Chancelfor's Office would seem to have been the only sources of temporary hope.Initially Kohl regarded the submarine deal fayourably. But he gave no go-ahead and exercised no pressure on the respective authorities to grant a license.

However the attention which he gave the application and the question of whether entire submarines could be delivered was too much. His political amennae should have started vibrating earlier

If submarines had been delivered and if it ever came out it would have caused an international scandal.

over a deal involving South Africa.

In the end the government intervened and started proceedings against both firms, of which one is mostly owned by the government. But it was too late to stop the government's reputation being damaged. After all breaking UN regulations is not child's play.

The inquiry threw light onto doubtful, dubious unauthorized activities. Weaknesses in the machinery of government have become visible.

Major mistakes like this can only be prevented if the government applies its own guidelines for weapon export more strictly and if they show the armaments industry that politics has absolute priority.

Otherwise they risk recklessly giving away a piece of foreign policy that would put their own and Germany's reputation at Heinz Murmann

(Kölner Stadt Anzeiger, Cologne, 19 February 1987)

Continued from page 2

been dropped in the lap of a leading Christian dignitary, German TV officials ought surely to have realised that no-one would be amused in Iran.

In the eighth year of rule by the mullahs firing squads have continued to make this point utterly clear.

Two Bonn diplomats have had to leave Iran and the Goethe Institute in Tehran has been ordered to close. The Federal government, Willy Brandt, the broadcasting authority and Rudi Carrell himself have officially apologised.

But the Iranians are not satisfied. They are still annoyed and still making threatening poises. The Bonn government could afford to view Iranian ire with equanimity were not two Germans being held hostage in Lebanon by Shi'ite extre-

mists who take orders from Tehran. The Federal government sets great store by Iranian mediation to secure the hostages' release. That is what makes the present crisis so serious. Pacifying the irate mullahs now virtually amounts

to raison d'état. Where human life is at stake there are limits even to zany humour. "What is satire entitled to do?" Kurt Tucholsky once asked. "Everything," he said.

That may be true in a democracy, but it isn't always right to do what one may happen to be entitled to.

Messrs / Mr / Mrs / Miss

(Hannoversche Allgemeine, 19 February 1987)

ORDER FORM

I/We hereby subscribe to THE GERMAN TRIBUNE until further notice at the

Street

Please return the completed order form to:

THE GERMAN TRIBUNE - FRIEDRICH REINECKE VERLAG GMBH 23 Schöne Aussicht, D-2000 Hamburg 76 - Federal Republic of Germany

Twelve months

Six months Deutsche Marks 23.00

Strategic reasons for South Africa wanting submarines

Cubmarines are a classical evasive weapon. They are difficult to see hear or locate. They can enter areas controlled by enemy ships.

Their classical weapon after the mine is the torpedo with which they can fight enemy ships or other submarines. Above all else they carry sensors which can pinpoint the enemy.

The Argentinians had the use of only one during the Falklands war. It was a 209 type called the San Luis and was developed by Gabler a Lübeck engineer, and built at the HDW yard in Kiel.

The British were to learn to their cost how effective they are. The submarine is a larger version of

the one used by the German navy and has been a world success.

Most Latin American navies have it, so do Greece, Turkey and India have it.

It was this submarine model whose blueprints the South Africans were after to build a model of their own.

These submarines range between 1200 and 1500 tons. They can move at 10 knots above water and at 22 below. Thanks to automation the crew is only of 33 men, It can stay 50 days at sea and

Many states have licenses to partly build the 209. It is possible in principle to copy its design.

Compared to atomic submarines, diesel ones are slower and have a shorter range. They are also vulnerable when recharging batteries through their snorkels.

They are however much quieter when they run on electricity at slow speeds, or when they lie on the ocean bed.

An absolutely silent submarine is suitable for harbours and narrow straits. The British, French and Italians keep

conventional submarines for that very reason. Their task is to secure the straits of Sicily and Gibraltar and the waters between Greeland, Iceland and Great Britain.

The submarines are recharged on the surface protected by surface vessels against agrial attacks.

Why does South Africa want this submarine? It would strengthen their coastline defences. They can be used as to patrol the sea. A more interesting reason might be Soviet advances in the third world. Particularly the presence of Soviet weapons and military advisers in the former Portugese colonies of Angola and Mozambique. The Soviets are maintaining a small fleet of about six ships off the west African coast in the gulf of Guinea.

Frankfurter Allgemeine

About half of them are supply ships. Their primary task is to protect their fishng fleet. Occasionally they can get fuel, fresh fruit and water in Angola.

They are not naval footholds in the usual sense.One could not say that about Sao Tome either.

Moscow would like to have bases in Mozambique or the Seychelles but up til now has not been able to. The Pentagon confirms this in their magazine Soviet Military Power.

The Soviets patrol the Murmansk-Cuba-Angola route and back every few weeks with long-distance reconnaiss-

The Pentagon reported 13 flights of the Bear aircraft in 1985 to Cuba.

The Americans are usually on the western side of the South Atlactic. Sometimes they have manoeuvres with the Brasilians.

The British gave up their base in Simonstown near Cape Town years ago.

Now and then the French show some ships in the Indian ocean along the shipping routes. They have a few ships in Djibouti and Reunion.

The French aircraft carriers and destrovers leave Brest and Toulon for Dakar once a year. The South Atlantic is a geostrategic power-vacuum, although oil tankers travel along the Arabian Gulf past South Africa to Europe.

In a conflict the few Soviet ships there would cause the West some damage.

The number of missiles and torpedos submarine can take is limited to about 20. Once they have been used, the submarine has to go back to get more.

In the event of greater danger such as an attack from Angola, the Americans are planning to have escorts to protect traffic along the coast.

It is intended to reach from the Brasilian coast to Canary islands or the Azores, where they can join up with submarines of the Nato fleet and the convoys which operate between the Mexican Gulf and Western Europe.

Even if it were possible politically for the West to work together with South Africa, it would be of limited value.

South African is not likely to be able to contribute much if a conflict arose in the sea routes. The few helicopters and speed-boats that it has would be put to better use against guerrillas.

With the 209 it can hardly combat a major Soviet submarine operation or huge missile submarines like the Taifun. Moscow keeps them in the Bering and Ochotski seas protected by the navy.

The South Africans more than likely out in a conflict with their African neighbours who could try a blockade but whose naval forces are only up to policing.

The South Africans wanted a submarine that could be used with divers and combat swimmers. These type of fighters are more likely to be used against Africans than the Russians.

Front States like Angola and Mozambique have good reason to feel threatened by South African intentions to expand their fleet with submarines.

Siegfried Thielbeer (Franfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 17 February 1987)

Politics at first hand

Detailed and objective information is what you need if you are to hold your own on politics and world affairs: facts on which to base your own political viewpoint.

INTERPRESS GmbH, Holsteinischer Kamp 14, D-2000 Hamburg 76,



Editorial advisory board: Hans Apel Heinrich Bechtoldt Herbert von Borch Kurt Georg Klesinger Klaus Ritter Walter Scheel Helmut Schmidt Richard von Weizeäcker Gerhard Wettig

Address

Aussenpolitik, the quarterly foreign affairs review, gives you facts at first hand for an annual DM50 plus p&p. Federal Republic of Germany. Tel. (040) 2 29 06 09

LEISURE BUSINESS

No room for illusion in this make-believe world

Nuremberg's Toy Fair is the most amusing exhibition in the Federal their "Masters of the Universe" series excellently. Republic. But no one should be deceived by the dolls in nostalgie dresses and cuddly teddy bears.

For behind the sugary exterior, things are happening in the long-tranquil toy

The Americans are moving in. And much of the German industry, comprising small companies with low turnovers, don't like it at all.

An American maker, Toys 'R Us, is using the Nuremberg exhibition to see both exhibitors and buyers.

The Americans operate quite differently from the medium-sized sales companies in Germany.

They do things in style, with great 4,000 square metre chunks of sales areas in major self-service supermarkets on the outskirts of big cities.

The Americans have announced they intend opening six such sales points in West Germany this year.

Where these will be is a closely guarded secret at the German headquarters of Toys 'R Us GmbH in Cologne, opened last November, but it is believed that south of Frankfurt, where there are plenty of people with plenty of money, is one most-favoured area.

The Americans have another iron in the fire as well. Ludwig Kipp, chairman of Massa, a German chain of outlets, confirmed that his company has been in contact with them about leasing them floor space.

Kipp said there would be no joint Massa/Toys sales outlets before October because there would be no surplus Massa space until then.

The West German toy industry is not entirely happy at the arrival of the financially-strong American organisation.

The German industry is made up of small firms. In 1985 more than a half of them had a turnover of only DM300,000. The arrival on the scene of a discount organisation theatens their very existence.

But the industry as a whole has mixed feelings about this development.

Among these are the American giant Hashro Bradley Inc. a world leader in the industry with 1.3bn dollars turnover last year, and the number two, Mattel, that is well able to defy its glant competitor in the West German market.

Mattel GmbH, Babenhausen, is a market leader with 12 per cent of the West German market and turnover at commercial selling prices estimated to be

It is not surprising that these organisations are in favour of large specialised sales outlets for toys. They both believe that the toy shop sector and department stores will be showing a drop in turnover of five per cent by 1990.

for this, according to Mattel, is that their range of products had been expected with the exception of require less actual selling. Their products are marketed with intensive advertising through TV spots and videos, and they are also inexpensive.

The Barbie doll is and will remain Mattel's top seller. Half of its West German turnover is achieved with it.

This year the doll was put on the market as "Diamond Barbie," with jewellery and in premises that are already paid for, for the doll matching jewellery for the child, partner-look in the toy shop.

Mattel have marketed the "collection" idea, figures and accessories, in

The story of He-Man on the planet Eternia is told in small magazines that are distributed free-of-charge. This keeps alive the demand for plastic figures from a fantasy world.

There is something new for children who have not been attracted to either "Masters of the Universe" or the girl equivalent, "The Princess of Power," despite all the efforts of the advertising men; the Cowboy of the future from the year 2349 will be appearing on the toy-shop shelves, like the sheriffs of the Wild West keeping law and order in the next century.

Even if the Mattel range and the products from Milton Bradley, the Hashro subsidiary in Fürth, are not all that cheap, they are suitable as small gifts. which means that they are articles that fit in well for sales in a self-service store.

Manufacturers such as Sigikid H. Scharrer & Koch GinbH, however, whose plush animal figures cost a hundred or so, fear that their products will remain unsold on the shelves or offered cheaply as a

Sigikid, based in Mistelbach, has said that it will not supply "Toys 'R Us." The company itself believes that its line of cuddly animals can hold its own against their major competitor, Steiff.

Sigikid's main attraction at this year's Nuremberg Fair is a dark-yellow frog. Quacks, fitted out with satchel, school time-table and exercise-book labels.

He should replace the Schuluite (large conical bag of sweets given to children on their first day at school) or be a cuddly little present to smaller members of the family who are emptyhanded when their older brothers and sisters go off to school for the first time.

A Sigikid spokesman said that there had been a good reaction to the product.

whole year's production had been sold.

the doll business Steiff has produced

felt figures of designs from were popu-

lar in 1910. The "Gentleman in Frock

Coat" and "Tennis-player Betty" will be

Benno Korbmascher, general manag-

er of the German Toy Industry Associa-

tion, expressed optimism about the in-

He said that the effects of currency

articles made from synthetic materials.

how trade will develop in the immediate

and Dud working below trade union rates

are in for a difficult time in the future,

(Mannheimer Morgen, [] February [987]

Ulla Cramer

according to a Mattel spokesman.

But the old style toy shop, run by Mom

Production increased in the January-

a hit with doll collectors.

dustry's future.

To point up their long experience in

There was considerable excitement bright-red game have been sold in many on the stand of Margarete Steiff GmbH. countries of the world since it came on Their latest product has been successthe market in 1912.

year, half for export. It is known in the MORCEN USA as Sorry. But the Germans remain the biggest buyers — three quarter of all households have the game. ful, a range of twelve dolls selling for DM395. A spokesman said that the

Some old civilisations believed that dice games disclosed the will of the gods. In German mythology, the gods came together to throw dice. In ancient India, it was thought that the whol world was a dice game of the gods. That was how the word "dyutam", for example came to mean both "quarrel" and "dice game". So is it mere coincidence that one of the national Indian games is stil today a sort of Mensch ärgere dich nicht game.

Luck and efficiency have played a role in the 75-year history of Mensch. The inventor, Josef Friedrich Schmidt, fluctuations would not by so grave as He thought the game up to entertain his three sons.

In 1905, he made the first game. Three years later, friends, neighbours and relatives were all playing it.

September period last year by four per cent to: DM1.2bn. There is no knowing On holidays, Josef Schmidt, according to the family history, could be seen with his fretsaw cutting up water-coloured boards and painting the men.

It got its name in 1912: Mensch ürgere dich nicht, and Schmidt opened his own factory in Munich.

But things didn't go well. The business was threatened with ruin because game. the first world war broke out in 1914

and he was left with thousands of unsold games - selling price; 35 plennigs.

The whole family is in with a chance . . Mensch ärgere dich nicht in action.

Board game won spurs in field

hospitals of the Great War

simple board game similar to ludo A and called Mensch ärgere dich

nicht, (Oh, don't get upset) has been

played with gusto by German children

On the box in the traditional version of

the game there is a drawing of a man

wearing a puzzled expression on his face.

The directions say that players should

The men, looking much like chess

pawns, come in different colours for dif-

player's starting point by the throw of a

dice until the end is reached. If, on the

way, an opponent's men are overhauled,

they are required either to go back to

About 55 million copies of the

Today, nearly a million are sold every

men are knocked off the board.

square one or get off the board.

But then he did something that in retrospect appears to be a stroke of genius it could also be that it was a purely a humanitarian act, an act of altruism.

He gave 3,000 of them away to be distributed by the Red Cross to war wounded in the field hospitals.

place particular emphasis on getting rid A thank you letter from a nursing sisof the opponent's men. There are no ter said: "You can't imagine what joy hints about how to keep cool when one's you have brought to the wounded. The game is played here from morning til evening. They have even run a tournaferent players and are moved from each

So that set the foundations for the popularity of the game. It had one good thing going for it - everybody had an equal chance of winning -- which meant it could be played on an equal footing by both adults and children.

In 1920, Schmidt moved into new factory premises. They were destroyed by allied bombing in 1945, but by then the firm was so well established that it meant only a short interruption to pro-

In any case, Schmidt had now his eggs in more than one basket; he produced three other board games.

One son, Franz, followed his father into the business before going out on his own in 1936 and becoming the competi-

In 1948, both resumed production, but father Josef died the same year. The business was kept going by his widow, his daughter and his son- in-law. Now the Schmidt family is in the third generation of the business.

In 1970, both strands of the business were amalgamated as Schmidt Spiel + Freiheit GmbH. Today it is the largest German manufacturer of hoard games.

The firm still bases its success on the original game even though it has widened its product lines enormously.

The Guinness Book of Records records that a game of Menych ürgere dich nicht in July 1983 in Lower Saxony was played for 119 hours and 58 minutes. It notes another game in March 1985 in which four divers played for 34 hours and 12 minutes with an aluminium dice under 3.5 metres (11tt 6in) of water.

And it seems that they played without getting upset, just like the name of the Irene Meichsner

(Stuttgarter Nachrichten, 31 January 1987)

MOTORING

No. 1264 - 1 March 1987

The Opel legend began in a country cowshed

sewing machine.

was the motor car.

master tailor called Hummel.

the River Main tailed miserably.

his first "proper" factory in 1868.



B efore Opel made a name as a car maker, it made sewing machines.

The first one was produced 125 years ago in 1862. News of Opel's 125th anniversary has cause many people to wonder whether it made cars before Carl Benz and Gottlich Daimler.

Daimler-Benz held celebrations to mark the centenary of the motor car last year.

The first car manufactured by the successors of Adam Opel, however, was assembled in 1899; the Opel-Patent-Motorwagen, System Lutzmann.

So its the sewing machine that gets the birthday wishes just one year after the car

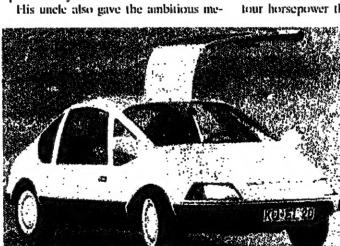
Adam Opel already asked his father back in 1855 whether he could go to Paris to become a mechanic

ticeship years as an odd-job man in a bak-During this period he made up his mind

so learn how to build sewing machines and then try to set up his own factory. No sooner said than done.

Adam Opel found a job in the Journeaux & Leblond sewing manufacturers in Paris and returned to Rüsselsheim in

Although his father was not keen on the idea Adam Opel, his head full of ideas, set up his factory in his uncle's cow-shed.



Economical and quiet . . . Pöhlmann's electric car.

Adam Opel's sons Fritz and Wilhelm discovered to their dismay at the end of the water using any other type of energy, is Two years later he began his appren-19th century that the boom era of bicycle easy to store and distribute, and burns production in Germany had passed and with virtually no emission of pollutants. that the whole world wanted a motor car.

In 1897 they travelled to the first "Motor Show" in Berlin to see the winner of the Berlin-Potsdam rally, Friedrich Lutz-

Onel several months to assemble his first

It worked. His first customer was a local

His second machine was ready six

weeks later. But this time Opel's attempt

to sell it in Flörsheim on the other side of

He was chased out of Flörsheim by ang-

ry journeyman tailors, who were worried

that his sewing machine would rob them of

This didn't stop Opel from setting up

During a second visit to Paris Adam

In 1887 the first Opel penny-farthing

The next step forward for the company

Opel came across something new; a veloci-

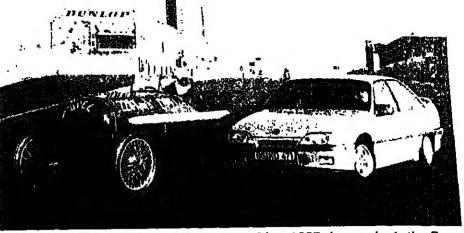
was manufactured in the Rüsselsheim fac-

mann from Dessau. As Carl Benz and Gottlieb Daimler, the main competitors of the Opel brothers, preferred to market their cars on their own Fritz and Wilhelm Opel came to an

arrangement with Lutzmann. The Opel premiere was in 1899. Friedrich Lutzmann's four-wheeler with its tour horsepower thrust rolled out of the

factory. This was predecessor model to the over 24 million cars and manufactured far. After 1901 the company worked ogether with the Frenchman Darracq, in 1902 the first model designed entirely by Opel it-

self was launched.



A family affair . . . a 1914 Opel racing car with a 1987 descendent, the Ome-

Cost is the main argument against hydrogen as a fuel

One day cars will be running on hy-drogen instead of petrol or diesel oil. This prediction was made at a meetng in Hamburg.

Hydrogen has both advantages and disadvantages. It can be produced from A major disadvantage is cost. Petrol

is much cheaper. Two companies in the Federal Republic have specialised in the develop-

ment of hydrogen-powered cars: Daimler-Benz and BMW. Between 1984 and the end of 1986 both companies allowed customers to

test a fleet of 10 test vehicles in Berlin. The results were good. The biggest drawback of the system is how to store the hydrogen in the vehi-

For the test vehicles in Berlin - five cars and five vans - hydride containers, tanks filled with metal powder, were

The hydrogen streaming in is absorbed by the powder without any major problems caused by high pressure or low temperatures.

When tanking up, however, a tremendous amount of heat is released.

Even with an additional cooling system and a correspondingly complex refucling procedure it takes ten to fifteen minutes to refill at least 80 per cent of the car's storage tank. This corresponds to 11 litres of petrol.

What is more, the hydride tanks are very heavy. Before a hydrogen equivalent of 50 litres of petrol plus tank would weigh roughly one ton. Hydrogen cars, therefore, would only

be competitive in comparison with electric cars with their lead batteries, which would weigh over 20 tons with the same fuel performance.

This is why BMW has been collaborating with the Deutsche Forschungsund Versuchsanstalt für Lutt- und Raumfahrt (DFVLR) since 1978 to develop tanks which can store liquid byfrogen at very low temperatures (minus 250 degrees centigrade).

Tanks have now been developed which allow less than two per cent of the total quantity to escape per day service

Once again, in comparison with a tank filled with 50 litres of petrol, this tank now weighs only 80 kilograms (weight of tank plus content in each

The storage of hydrogen in its liquid state is essential if this fuel is to be direclty injected into the combustion chamber. Although this is not exactly technically easy there are considerable advantages.

Working together with the DFVLR Daimler-Benz is also developing special tanks for liquid hydrogen, since the hydride tanks used in the Berlin test run are only suitable for suburban and short-distance traffic.

The high cost of this form of energy, however, is a major obstacle to the introduction of the hydrogen car on a arge scale.

The price would drop if the demand increased.

Furthermore, better hydrogen extraction methods using less electricity and nence less expensive can be expected in

Hydrogen will become an interesting alternative when the price of ail goes up or when crude oil at some stage hecomes scarce and petrol correspondingly expensive.

The direct price comparison is de-

The fact that hydrogen is less harmful to the environment should also be taken into account.

There are also the additional costs of a catalytic converter for ears which run on petrol.

The competitive disadvantage of hydrogen as a fuel, therefore, is not as great as suggested by a comparison of prices alone. Rudolf P. Jonas

(Rhemische Post, Dusseldorf, 7 February 1987)

Hopes for electric car

rich Pöhlmann, a 54-year-old electrical engineer from Kulm-Labach, is hoping that a growing awareness of environmental problems will make his new electric car a marketable success. the car he constructed with the help of the Kheinisch-West-

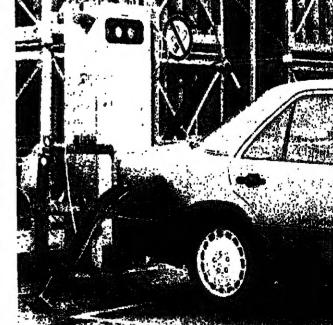
fälische Elekrizitätswerke (RWE) is noiseless and — of course - exhaust-free. The 3.77-metre car, which looks like half an egg, is already more economical than the Golf or Kadett. There is no need for maintenance work, very little electric-

ity is needed, and the high-grade steel frame and synthetic bodywork ensure that the electric car lasts at least twice as long as a "normal" car. Using lightweight accumulators the electric car may already go

into series production in 12 months time. The car can cover a distance of about 160 kilometres without having to be recharged. The winner of the first Grand Prix for electric vehicles, however, does have one snag; it costs DM78,000.

Even in series production it will still cost twice as much as the average middle-market car.

(Hamburger Abendhlatt, 17 February 1987)



Mercedes 230 tanks up with hydrogen.

(Photo: Mercedex-Benz)

THE MEDIA

A feminist magazine both loved and hated, but never ignored

THE GERMAN TRIBUNE

lice Schwarzer, controversial pub-A lisher of the feminist magazine Emma, based in Cologne, has been mocked and even hated.

Forecasts were made that the magazine would never last, but it is now celebrating its 10th anniversary.

The circulation, that started off at 300,000 a week, is now 80,000 but, according to the publisher, it is still the largest feminist magazine in Europe.

In the February issue Alice Schwarzer wrote: "Emma lives even if men worry themselves to death."

Alice Schwarzer is identified with the monthly magazine. The money she earned from her book Der kleine Unterschied (The Little Difference) helped bring the magazine into being. She and other women journalists wanted to satisfy their dream of having a magazine of their own.

Sabine Schruff, formerly an Emma journalist, recalls that at the beginning it was difficult to get a mention in the media of women's themes, "violence in marriage" for instance, because women's attitudes were subjective and there was no such thing as a women's lobby.

In the interim that has changed, "because in positions where decisions are made there are now women with plenty of self-confidence."

The first edition of Emma was quickly sold out. Other journalists took notice. C.H.Meyer in the Süddeutsche Zeitung described Emma's concept of the



Publisher Schwarzer . . . little differences, big differences. (Photo: Poly-Press)

enemy was "King Kong with a penis like the Empire State Building."

There were soon quarrels among the Emmu staff themselves. Attacks from outside the magazine, however, gave it

This probably happened because at the iany Emma women journalists admired Alice Schwarzer too much. Sabine Schruff said that "the cocky, extremely brave, witty woman had dared to do strings. Self-initiative, independence, a what she had spoken of openly and bluntly — rap men over the knuckles."

Then they saw that Alice Schwarzer was also only human, who, according to a former women colleague, enjoyed being to the fore.

Many women writers hoped for an oasis of affectionate solidarity in the Emma project, devoid of competition of

That was a pipe-dream from the start.

Rölner Stadt-Anzeiger

From the very beginning of the magazine too few women journalists had to

Today the staff is made up of "five and a half," and all are paid according to union rates.

They not only have to do the routine work but also attend to the social welfare side of the magazine. Women from all over the Federal Republic look to Emma for assistance.

Disappointed former women staff members blacken their idol's reputaion, Alice Schwarzer.

The house cartoonist, Franziska Becker, has used some of the criticisms made of Alice Schwarzer in a comic strip, "The Truth about Alice," that appeared in the jubilee edition of the mag-

One cartoon shows Alice, baring her teeth, swinging a whip over figures cowering with bowed heads, saying: "Anyone who doesn't use the expression male domination at least 20 times is

One former staff member said that as the boss she was just as authoritarian as any man. She pressed her style on her subordinates mercilessly.

Conditions at Emma were "early captalism," according to one former em-

Alice Schwarzer complains: "We omen have changed old attitudes, but we have not created new ones. We are still subject to the law of the jungle,"

Ingrid Strobl, eight years with Emma and now a free-lance writer, said: "Many of the free-lance women who worked on the magazine and who let off steam against Alice, were unknown to the magazine's editors." Many were offended becaue Alice Schwarzer rejected a poorly written article.

Her name used to be a clichée for frustrated women's libbers, now it is synonymous with "the lousy Emma editor," and it was quickly known to all.

In 1971 she objected strongly to an article in Stern magazine in which 374 confessed that they had had abortions.

After a reading of the bestseller Der kleine Unterschied (1975) women should have kicked out their husbands in droyes; husbands and loyers were described as egoistic and incapable of ten-

In the latest edition of Emma husbands and lovers do not come off any better, not even the new generation of men with their "breast envy.".

Ingrid Strobl said of gentle men: "You must not become cuddly little men, who cling to the strong woman's apron sense of responsibility and erotic experiences, yes, dear Sirs, erotic experiences, are what we ask for."

That does not sound like men-hating and anti-pleasure.

Accusations of prudery were made against Alice Schwarzer and Emmma in 1978. Alice and nine other women, including actress Inge Meysell, complained against Stern. They wanted to put a stop to the cover pictures which presented women as "asexual objects, but the complaint came to nothing. A year or so later Emma cancelled a

naked breast on the cover and showed naked men. One reader complained that there was no emancipation of the sexes when

there was a revesal of positions with a

female photographer taking pictures of Another wrote: "I found the naked men wonderful, appetising and excit-

Continued on page 12



the Nazis.

Death of 'the next-door neighbour' TV showman

The news of the death of television . showmaster Hans Rosenthal came as no surprise. Those who saw him in Vienna in January, where he was honoured with the Golden Insignia by the Austrian capital, saw that he was a sick man and that his days were numbered.

Television followed his last days closely, supported by daily bulletins published by popular newspaper Bild-

Although all this intrusion into the family's grief was vulgar in the extreme it did show that Rosenthal was something more than just a show-master, a TV entertainer.

His 90-minute show Dalli Dalli, screened more than 150 times during the past 20 years, was one of the most sucessful productions in West German television. His popularity indicated that his audience regarded him as one of themselves. He was like a neighbour.

People believed they could chat about things with him, put their trust in



him, according to Peter Garlach, onetime head of entertainment in the Second Television Channel.

This image of Rosenthal as "the next-door neighbour" was underlined when he was chosen the most popular German show-master in 1977.

Hans Rosenthal knew of the influence he had. He was simple, uncomplicated, direct, friendly and not a knowall - characteristics of his show.

These qualities were the basis of the shown him.

Rosenthal was responsible for a whole series of radio and television quizz shows: Gut gefragt ist halb gewonnen, Kleine Leute - große Klasse, Allein gegen alle, Spaß mußt sein, and Bitte zur Kasse.

He was head of entertainment for RIAS Berlin for 30 years. His inexhaustible play instinct always gave birth to new ideas. He aleady had a successor to Dalli, Dalli on the stocks - it was to be called Pinke, Pinke.

Even when his critics called his performances the "Apotheosis of snug en-

tertainment," (the Frankfurter Allg. meine Zeitung," and Rosenthal himse! as a mixture of "petty bourgeois boahomic" he was, next to Peter Frankenfeld, the most popular personality on German television. Rosenthal said of himself quite fran-

kly: "I'm not a star. I'm like my view-

He did not make much of his private life or of his way up to the top.

He was born in Berlin in 1925, the son of a Jewish bank clerk. At 15 hc was orphaned and had to find work.

His brother was murdered in the Riga concentration camp, but he managed to get away from the camp and found his way back to Berlin where he was given refuge in a garden shed by two Berlin women who hid him until the end of the war.

In his memoirs Zwei Leben is Deutschland, published in 1980, he wrote of these hard years without bitterness. It was a book of checiful reconciliation

But he never forgot these times, Although he never allowed politics to intrude into his shows, he was a political person and for many years on the board of directors of the Central Jewish Council in Germany.

In an interview with this newspaper he once said: "If democracy were ever endangered. I would use the television screen to defend it."

In his autobiography he said: "I'd be attracted to a political job. Not out of a craving for admiration, eavy of political personalities or even desire for power, but to fight for toleration, religious, political and between people, I know that sounds a little pathetic but I can't say it any other way, because that's the way it is."

That's the way it is... The dependable was his métier, not change.

He left others to pioneer new paths in television. He brinself built up his career on safe ground.

The regularity with which Hans Rosenthal appeared before his television audience, the ritual of goodness that never changed, that found its expression in the phrase, "That's tops," were the secrets of his long-lived success.

There will be no successor to Dalli Dalli because no-one else could pres-

> Michael Beckert (Suarbrücker Zeitung, 14 February 1987)

EDUCATION

Lofty ambitions for first private business college

Tofessor Klaus Evard still runs in marathon races at the age of 50 without being an also ran. His endurance is not confined to the roads, however; he needed lots of stamina to set up the first private business college in the Federal Republic.

He was born in 1936 and qualified as lecturer at the Sorbonne. In 1968 he helped set up the first European Business School (EBS) in Paris. Two years later he set up a similar private European Business School in Offenbach.



. . still running. (Photo: Lutz Kleinhans)

He had little money and plenty of difficulties. In 1971 only four students registered for the Offenbach venture. The major hurdle was the Hesse Edu-

cation Ministry in Wiesbaden. The then Minister, Ludwig von Friedeburg, strongly opposed the idea of a private business college. He refused official sanction and recognition of it. Evard

The legal battle lasted five years. At the end of 1975 he won on his third appeal. He not only had the way clear before him for the EBS but he had won the

The Goethe Institute has mounted a

A worldwide campaign to counter the

declining interest in the German lan-

guage. Only Spain, since it joined the

European Community, has shown in-

Advertisements have been appearing

In France hundreds of advertising

In Holland a group of 30 students,

teachers and university lecturers have

got together to provide their Dutch col-

leagues with new ideas for the teaching

Since 1975 the number of Dutch

schoolchildren in general education

schools who have taken German has in-

creased by 15 per cent. In night schools

there has been a 48 per cent in the num-

The Foreign Office, under whose ac-

gis the Munich-based Institute operates

promoting German language and cul-

ture abroad, has provided two million

marks annually in special funds for the

her of people studying German.

kits with information have been distri-

in Japanese medical journals telling

readers that with German they would

have their "fingers closer to the pulse."

creased interest in German.

of German.

Frankfurter Allgemeine

right to apply for subsidies. Wiesbaden paid. The student body grew. The Offenbach European Business School was on its way.

The basic educational idea obviously met a public demand. The student body has now reach 500 strong. There were almost 3,000 applicants for the last win-Industry has shown an interest in the

School's graduates and many students sign employment contracts while still studying. There are a whole range of reasons

why the European Business School enjoys a high reputation in industry, according to Professor Evard, a man of considerable self-confidence. One is that teaching is geared to the

practical. The aim of the study courses s not "economic theory" but the application of the theoretical in practice. A good third of the teaching body — 12 full-time professors and about 85 part-

time lecturers — has practical experience in the application of economic theories. Another point is that students' studies prepare them to deal with economics

at an international level. Every student has to do two semesters abroad, one in the European Business School in France or Spain and another at the European Business School either in London or in the partner

school in Phoenix, Arizona. During these semesters students are expected to brush up their knowledge of French and English.

Teaching is clear, students work in small groups and studies are limited to eight semesters. Participants are obliged to attend lectures and tutorials - 30 hours a week.

When the EBS is described as a cadet school Evard takes this more as a compliment than as criticism.

Goethe Institute

in bid to

promote German

Newspaper, radio and television ad-

The message is that it is not so diffi-

cult to learn German and so gain access

man can also have professional advan-

Goethe Institute secretary-general

Horst Harnischfeger said that because

so many prejudices had been built up

against the language it was neccesary to

find new reasons why people should

The Goethe Institute has chosen var-

ious ways of doing this. For instance, in

schools where German was a voluntary

subject and where fewer schoolboys and

girls have taken it up, the children and

their parents will be contacted. Teach-

ers and education officials who are deci-

vertising is being used.

Ready for a new life as a Japanese school . . . Holdhelm hospital.

The operating company, located since 1980 in Reichartshausen Castle in the Rheingau, is a public limited company with two shareholders.

One is Professor Evard, holding 26 per cent of the equity, and the other. since 1985, a private foundation which Siemens set up with a "an acceptable sum of money.

The European Business School is proud to be "in a good state of health." Students have to pay DM8,000 a year fees with 15 per cent of the college places free. Subsidies account for 25 per cent of the annual budget.

Financing, then, is solid and well arranged, and the high reputation the EBS has in industry makes it possible to expand.

Professor Evard, a wine connoissem is ambitious and he has plenty of ideas for Reichartshausen Castle. He wants to develop it into a poly-

technic and economics college, licensed to offer qualifications for university lecturers and doctorates.

But Evard will need all the stamina he showed in New York marathons in trying to achieve this.

Hesse university legislation envisages private specialist establishments of righer education but not private universities as such. Horst Dohm

(Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 17 January 1987;

sion-makers will be provided with information material about the language.

guage and country. Soon a 26-part television languagecourse and a computer reading-course will be ready.

Special open days and German Days

will be organised to present both lan-

Approximately 80,000 people have enrolled for German language-courses in the last year at the 138 Institutes and eleven subsidiaries operating in 67

A further 20,000 have taken part in language-courses that end with a diploma provided in the 16 Goethe Institutes in the Federal Republic itself.

In cooperation with various ministries and partner organisations 1,500 events have been organised in 52 countries to promote the training and further education of 77,000 teachers of German abroad.

Every year about 1,000 foreign teachers of German are invited to seminars lasting several weeks dealing with German language and culture at centres in Munich. Göttingen, Rothenburg and, more recent-Karl Stankiewitz

(Stungarter Nachrichten, 15 January 1987)

Japanese to set up a school in Bremen

Japanese boarding school is to be A established in Bremen in April 1988. It is to be financed by Japanese industry and by fees.

There are more than 15,000 Japanese in Germany. There are only three Japanese schools in Europe, one in France and three in Britain, and they are so overcrowded that many Japanese children in Europe have to be sent back to boarding school in Japan.

Bremen Mayor Klaus Wedemeier said the school would both improve Bremen's image and have long-term economic advantages.

The school would have some influence on where Japanese industry decided to locate.

The school will be operated by the private Shumei Gakuen Gymnasium Group.

Shunii Imoto, director of the group, said that the Japanese put great value on edueation. Over 90 per cent of Japanese schoolboys and girls took a school leaving certificate equivalent to the German Abitur, the university entrance qualification.

It is no accident that the choice fell on Bremen, Hartmut Schmädeke, head of the Bremen economic promotion unit. made the proposal for the school. He paid out DM300,000 for a study to discover if Bremen was a suitable location for such a school

The study revealed that Bremen as an industrial centre was already regarded favourably by Japanese industrial exec-

Mayor Wedemeier said that the school would be set up in what is now the Holdheim Hospital in the Oberneuland district of Bremen.

In the course of this year the hospital will be renovated and converted. The school will open its doors in April next

It will at first take in about 350 school children. Later capacities will be extended to accommodate 1,200. Children of all nationalities will be accepted by the school.

Mayor Wedemeier said that the Holdheim buildings were owned by the Bremen city authorities and that a long-term leasing agreement had been concluded with Shumei Gakuen Gymnasium Group.

12 February 1987)



THE ENVIRONMENT

Cost of cleanliness: damage to something somewhere, in spite of the denials

THE GERMAN TRIBUNE

The detrimental effects of domestic L cleaning agents have been known since the 1960s. But the authorities were slow to act. Nothing happened until mountains of suds built up on the country's waterways.

Phosphate was identified as the culprit, and manufacturers had to come up with substitutes.

The public wanted products that did not pollute. Makers took advantage of the new mood by stressing the new nonpollutant ingredients of their products.

Consumers bought the products in the belief that they were environmentally safe. In fact, other ingredients in these

Continued from page 10

verse, according to Sabine Schruff, but they all have one thing in common, "a widely-felt discomfort," which they find grippingly expressed in Emma.

Alice Schwarzer puts her colleagues and herself under obligation to pursue a definite route - radical feminism.

She said: "We reject all ideas of discrimination - it doesn't matter if this is done in the name of sex, class or race."

It goes without saying that Enima is always harping on the terrorism of male domination, in National Socialism, in Nicaragua, in South Africa, in political parties and the freedom movement.

The magazine highlights the conditions of charwomen, prostitutes, women social workers and artists, and women who work for the postal service.

The presentation is often ironic, sometimes fanciful to the extent of almost making heroines out of these people, sometimes insulting.

A particular favourite is to present portraits of strong women with the intention of encouraging women readers to find their own feet.

Emma has crudely knocked women groups who claim to have discovered "the new motherhood." The magazine draws a picture of a screaming child lying on a woman's lap, a moaning child at a women's skirts and never daring to complain a word in the company of others.

Emma has undoubtedly taken up any number of themes such as the sexual abuse of children and the tall story of the "natural" peacefulness of women. The magazine is a crusading publication, according to Schwarzer, but its attitudes are deliberate, distanced and with an embarrassingly narrow outlook.

People whose thoughts run to dogma have no room for reflection and the development of ideas.

Every issue of Emma has included one theme, the abolition of Paragraph 218 dealing with abortion, now bogged down in a constitutional dispute.

Anyone who takes up a viewpoint different to Alice Schwarzer, such as the Cathoilic journalist Franz Alt, has let himself become warped with "religious delusion" and "abuse of press freedom."

Until now it has been helpful for women to have a "shrill advocate," Sahine Schruff believes. But she also believes that the magazine's attitudes towards male domination are very much like those of a church magazine.

Ulrike Walden (Koiner Stadt-Anzeiger, Cologne, 12 February 1987)

"safe" products were just as harmful as

Since then there has been more extensive testing to determine what ingredients are harmful and which are

A good two million tons of cleaning liquid and washing up powder ends up in waterways throughout the country. Many of these products are not only

langerous to use but of questionable domestic benefit anyway. A consumer magazine's findings

showed that between 1980 and 1984 at four poison advice centres there were 594 cases of poisoning. Many were nearly fatal.

Products containing hypochlorite -a salt or ester- which were used with an acidic product gave off deadly chlorine

Manufacturers promised in 1985 to print warnings and to use neutralising additives to reduce gas formation. But cases of poisoning were still being reported that year.

The ironic thing about using such chemicals is that they are not necessary for domestic cleanliness.

Professor Harald Irmer, of the German Ministry of Health, said, "It is not necessary to disinfect one's home for it to be hygienic.

"It is somewhat pointless because within a few hours the bacteria are back again anyway. There is no point in constantly cleaning the toilet while the toilet seat, which is continually coming in-

Wiltrud Buchs is the only rubbish

work is in the stench of a rubbish dump

She was hired by the local authority

The system involves recycling every-

relies on people bringing their rub-

of everything else in as harmless a man-

bish rather than leaving it to be collect-

ed. That meant getting public coopera-

tion, which in turn meant letting it know

In the Miesbach area, it is estimated

that 800 pounds of waste per head a

year used to be collected. Now a lot of

that is separated in the home and

brought to the individual waste contain-

According to an Emnid survey, the

public reaction has been positive. It

says 87 per cent of the population of

82,000 cooperates by separating their

rubbish and taking it to the individual

In this area, the system works best

with scrap metal; an estimated 87 per

cent of what is brought in can be sold.

About 30 per cent of the paper is recy-

Glass is sold to a glassworks, a paper

what was happening. So a brochure was

distributed to all households.

ers in the streets; glass, na

There is a heavy demand.

synthetic materials:

containers.

one and a half years ago when a new

system was waste disposal was being

in Miesbach, in upper Bavaria.

ntroduced.

ner as possible.

adviser in Germany. Her place of

to contact with naked skin, does not even get the occasional wipe."

At least when it comes to cleaning agents scientists have come up with some useful alternatives. A group around the Ecological In-

stitute of Freihurg have produced a guide to the use of chemicals in the home. They recommend an optimal cleaning programme with four indispensible agents.

They recommend the use of a special soft soap, a rinsing agent or an all-purpose cleaner in the kitchen, bath, lavatory and on tiles. For particularly stubborn surfaces they a scouring powder

Vinegar is also useful. It takes care of calcium deposits, chrom-nickel surfaces, pots and fittings. Windows and mirrors are well served by methylated

The fat and dirt removers in traditional cleaning agents are for the most part made up of synthetic emulsions. And these can be easily replaced by other substances.

Traditional cleansers weaken the surface-tension of water and are poisonous to fish. And that is why the other alternatives are recommended. Soap and scouring powder are less harmful. Scouring powder for instance is made up mostly of quartz sand. And soft soap is made out of natural substances.

If you want to get rid of smells then they recommend simply airing the room. Fresheners contain paradichforbenzol and that counts as special

When it comes to pipe blockage, prevention is better than the chemical cure. A rubbish bin should be used for rub-

bish, not the plumbing system. Wask ing powder however is not so easily taken care of. More than 1.6 million tons are produced annually containing a range of different contents.

Between 1960 and 1980 the produc tion of synthetic washing and cleansing agents quadrupled.

Full wash agents along with of chemicals such as softeners ag bleachers contain up to 30 per cer fillers which make the wash more manageable

Even if phosphate was dispensed with altogether there would be still prolems. If the washing agent could be bro ken down biologically by 90 per cen no one knows for sure if the resulting products are damaging or not. Som chemicals end up in agricultural dun and may be entering into the food chain

The claims made for alternative fullwash agents are deceiving. A consuma magazine found them either to be of marginal benefit or simply worse than rdinary ones.

Getting results

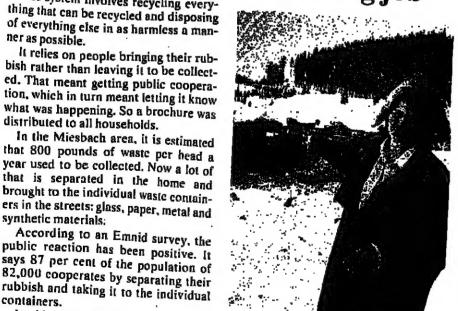
Those who take the trouble of using fewer white sheets and use a standardised unit can get better results. The softener can be applied separately and one needs fewer emulsions.

For the ordinary consumer washing a normal wash, he or she can get excellent results with fine-powder agents, They usually do not contain any bleaches or visual whiteners and are usually applied in small doses.

In reality there is no cleaner which does not cause damage somewhere along the line. There are merely compromises which try to achieve cleanliness with the least amount of damage. And despite whatever claims are made for products the reality is that conservation is unlikely to be possible without sacrificing comforts of some kind.

Dieter Schwab (Nürnberger Nachrichten, 11 February 1987)

Recycling is the basis of this stinking job



Wiltrud Buchs at work.

(Photo: Petra Schramek) factory takes the paper at a cheap price. cled to 47 organisations for processing. old tyres are bought by a brickworks for its furnaces.

Synthetic substances like plastic have been less successful. In the area, 22

firms work with synthetics and, after Frau Buchs persuaded them to bring their waste in to be recycled to a recycling firm, the firm went broke because the cheapness of oil was making the cost of plastic cheap and recycling no longer financially feasible.

Anyone who has a query about their rubbish can get advice from Frau Buchs simply by telephoning her. She gets > some surprises: pounds of black powder, arsenie and cyanide, for example. They are taken away to specialist detoxification centres.

So, is the system working? Is the area cleaner? Fewer fines have been imposed on people for dumping rubbish in fields and forests and parks and other places where it shouldn't be dumped. Fines of between 100 marks and 200 marks have been introduced to deter people from using the specialised containers for household rubbish. There are occasional cases, for example, of dirty disposable nappied being dumped in containers for old paper.

The system costs 150,000 marks a year more than the old, traditional sys-

Frau Buchs says that there are always setbacks. But the most important thing was that people accepted her. She says they don't regard her with the same inhibitions they might regard a normal government department. She is more someone who is there to help them.

Rolf Henkel (Die Zeit, Hamburg, 13 February 1987)

MEDICINE

No. 1264 - 1 March 1987

Daniel, 4, died beneath icy waters - and lived to tell the tale

Süddeutsche Zeitung

he case of four-year-old Daniel will go down in medical history: he spent 35 minutes under water after falling through the iced-over surface and has lived to tell the tale.

He was clinically dead after being pulled out of the Steinhuder lake in Lower Saxony just before Christmas.

Doctors could not detect any brain activity, heartbeat or circulation. His body temperature was an extremely low 19.5 degrees celsius. His metabolism was only operating at 10 per cent of its capacity.

This actually helped the organs to survive. Above all the brain which cannot last more than five minutes without oxygen.

The boy was saved by a technique not beyond the means of a small hospital and the knowledge that even after many hours it is still possible to resuscitate people, particularly child-

This is how the medical college of Hanover described events.

While on the way to the hospital a hose was inserted into Daniel's windpipe and artificial respiration was

Meteorological stations

all over the world

supplied the data arranged in sec-at-a-glance tables in these new reference

works. They include details of air and water temperature, precipitation,

humidity, sunshine, physical stress of climate, wind conditions and frequency

These figures compiled over the years are invaluable both for planning journeys

to distant countries and for scientific research.

Basic facts and figures for every country in the world form a preface to the

tables. The emphasis is on the country's natural statistics, on climate,

population, trade and transport.

The guides are handy in size and flexibly bound, indispensable for daily use in

commerce, industry and the travel trade.

Four volumes are available:

North and South America. 172 pp., DM 24.80;

Asia/Australia, 240 pp., DM 24.80;

Africa, 130 pp., DM 24,80;

Europe/USSR, 240 pp., DM 24.80

Look it up in Brockhaus

F. A. Brockhaus, Postfach 1709; D-6200 Wiesbaden 1

started. Leaving his head free his body was wrapped in aluminium foil and then in a blanket.

degrees celsius were then placed around the body. This helped to slowly warm up the

Infusion bottles with a solution at 37

body and to restore the electrolyte metabolism. The doctors had be careful not to

heat up the body too quickly, otherwise the brain might have been damaged. Earlier attempts to warm up people in bathwater had been unsuc-

Having ended the loss of body heat they tried to reach the heart with chemicals through the veins.

But they were thwarted by the bodies natural safety system which had contracted them.

But luckily enough they knew that behind the collar hone there is a large receptacle into which they were able to insert a pipe and pump medicine to the

It was then necessary to avoid over stimulating the brain.

So they gave Daniel barbiturates to keep him on a low key to counteract the kick which adrenalin was giving to the heart.

When his body stopped breathing it began accumulating quantities of acids which were handicapping all functions.

metabolism

The

much too slow. But

boy's pupils con-

His body temperature was 23 degrees Celsius at first but when he woke up the next day, it had risen to 34 de-

To neutralise this they gave him sodium bicarbonat. Regular blood anashowed whether there was enough electrolyte available - salts from calcium and sodium - whose concentration governs the functioning of cells. After about 20 minutes the heart and lung resuscitation started to show results. The heart began to beat faintly. Doctors gave a dose of calcium to support heart. The heart began registering 40 to 50 a minute

which for a child is Sharp note

A Frankfurt hospital is now letting patients listen to stereo music while undergoing operations with local anaesthetic. They can bring their own cassette or choose from the hospital's range of classical or pop songs.

tracted and his brain came back to life. It was then possible to see the blood as it started moving through the arteries.

This showed that the respiratory system was working again. This was confirmed by a blood analysis.

grees. But it was still cold enough for his to say: "I'm very cold."

That showed that his brain was on the way to making a complete recovery. And that is, in fact, what has happened.

> (Suddeutsche Zeitung, Munich, To bebruary 1987)

Publicity campaign urged to cut rate of heart disease

The European Arteriosclerosis So-L cicty wants Western governments to help in public-education campaigns to cut the rate of heart and circulatory diseases, the top killers in industrialised nations.

Every year 135,000 West Germans die of heart attacks and angina. Many are aged between 30 and 50. Thousands of deaths could be prevented if people ate properly.

The society, which is made up of doctors and nutritionists from 19 countries including East Germany, is calling on governments, the media and food manufacturers to join in a concerted effort to enlighten the public on how to keep down risks. This could be done on television, schools or centres for adult education.

A two-part plan has been developed to deal with the problems caused by smoking, obesity, lack of exercise, high blood pressure and excessive blood

Their first objective is to reach the public. They want them to simply stop smoking and eating foods with a high fatty acid and cholesterol content.

More than half the population has too much cholesterol at about 200 milligrams per decilitres of blood. This is ducts with fat levels. enough to cause an attack. Food-fats account for the cholesterol of about a tenth of these people.

The experts recommend that food be limited to 30 per cent fat content and fatty acids, usually of animal origin, to be limited to a tenth of the intake.

As a replacement they recommend the use of simple and unsaturated fatty acids of oils and linoleic acid. And one can enrich one's diet by using with fruit, vegetables, leguminious plants and grain products.

The second half of their strategy is aimed at those on the edge of attacks and hardening of the arteries. They in-

经基础设计图 (新) 新) 新 (中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 中) 《 Kampoperiche Allgemeine

clude smokers, the overweight, diabetics and those with high blood pressure and high fat-levels.

The society is appealing to all doctors to take a more serious look at patients' disposition to such diseases.

They could point out to blood pressure patients that the natural salt content of food covers their needs. The society wants the EEC to pull together on the issue. They hope to see legislation forcing food manufacturers promore healthier food and to label pro-

Dleter Dietrich (Hannoversche Allgemeine, 5 February 1987)



ESPIONAGE

Stolen Western technology pushes East Bloc into the computer age

THE GERMAN TRIBUNE

NÜRNBERGER Nachrichten

I ndustrial espionage costs West Geramany an estimated five billion marks a year. Careless security in many firms

Erik Mielke, the Minister responsible for the East Berlin secret services, used the columns of the party newspaper, Nenes Deutschland, to praise the "selfless and elever work of the emissaries and patriots of the invisible front" and their "courageous and sacrificial oper-

Herr Mielke will have to make do without 32 of his patriots for a while, They are guests of the Bonn govern-

The arrests, however, are no reason for complacency in the West and counter-espionage experts teckon on a new offensive by their colleagues in the East.

The aim is to transfer technology from West to East. Engineers and technicians are increasingly joining the ranks of East German agents to push the country's efforts in high technology.

Planning reports in the East indicate the importance of technological advancement. East Berlin refers to achieving productivity growth rates of 3.5 per cent over the next year by bringing into operation 19,000 computerised production systems and 14,700 industrial

Last year, Soviet party chief Mikhail Gorbachov called information technology the "catalysator of progress," Plans to turn the Soviet Union into a "strong and rich state" (Ciorbachov's words) by the turn of the century will surely be impossible without software and hardware

So data-processing and electronic technologies are at the top of the East Bloc's list, Because the information is often so complex, employees of hightech firms are the targets of recruiting by agents from the East. Target firms include data-processor makers, electronics firms and software producers.

Some recent cases:

 A 46-year-old engineer was jailed for two years and four months for selling the Soviets information and technological equipment worth nearly half a million marks over a four-year period.

 A worker in Stuttgart was sentenced for giving magnetic computer tapes containing plans of building components to the East Berlin Ministry for State Security. The material would then have been passed on to the Sektor Wissenschaft und Technik (department of science being approached. and technology) where, according to a

schmitt-Bölkow-Blohm (MBB), Man- paid one student between 200 and 300 fred Rotsch, was jailed on charges of marks a month for papers prepared by working for the KGB for 30 years, durthe Tornado all-weather fighter-bomber The real dividends would come much project plus information about satellite programmes.

Although the information most sought after is the most sophisticated technology, there is also a demand for more modest knowhow used as a matter

to reduce the lead of the West, a lead which varies between about two and six years, depending on the field.

It is estimated that about 90 per cent of the development of computer technology in the East Bloc is because of stolen information from the West, mainly information about American compu-

Many firms make it easier for information to be stolen. Some incredible cases of carelessness have come to light. There have many occurrences of floppy discs, print-out ribbons and magnetic tapes finding their way intact into wastepaper baskets.

Photocopy restrictions are ignored and cleaning staff are often left free to ferret around undisturbed after everyone else has gone for the day.

Many firms and their managers regard security as an annoying, if necessary evil. A survey of security officers in 100 firms revealed that 93 per cent regarded their own firm's security as too

Stricter security, after all, can be a disadvantage for firms whose business involves technology transfer to the East

At least one industrial spokesman says industry wants to be able to export unhindered to the East Bloc.

Little more than lip service is often paid to security officers' recommendations. Dr Karlhans Liebl, of the criminal research group of the Max Planck institute, says many firms and their managers need to take a more positive attitude towards security. His investigations has revealed the most blatant cases of lax security in fast-expanding smalland middle-sized firms.

Simple steps can help to tighten-up

 Every job contract should have a seerecy clause and a clause prohibiting removal of information from the pre-

 So few people as possible should have access to sensitive material.

Material no longer needed should be

Long-term process

Industrial espionage tends not only to hit the victim country. It also hits the workers directly by putting the East in a better position to compete.

But nevertheless, it is a long-term process. That can be seen from the way the job of stealing secrets is arranged. Engineers and technicians are naturally hired but a lot more students are now

• A department head at Messer- Swiss economic research institute and ing to see the views of a young scientist. later.

In such a case, after qualification, the agent helps the student find a "suitable" job. Only much later he reveals, usually bluntly, his role as an agent.

He then points out that his inforof course in many firms. The aim here is mant has for years been a spy under the definition of Paragraph 99 of the penal code. Informants who bow to the blackmail are driven even deeper into

But getting out instead of submitting to blackmail does pay, as the leniency of sentences in such cases shows.

One Marburg businessman was fined a mere 1,500 marks. He gave himself up after developing a guilty conscience when he was told to recruit a befriended student of genetic research.

Horst Biallo (Nürnberger Nachrichten, 3 February 1987)



What game is he playing now?... Markus Wolf.

Mystery surrounds 'retirement' of East Berlin spymaster

Tothing worse could have happened to John Le Carré's spymaster. George Smiley, than to suddenly lose his arch opponent, Karla. It would have left him working against a vacuum.

Yet this is what has happened to West Germany's equivalents of Smiley: Markus Wolf, East Berlin's top spy, has suddealy gone into retirement. No one on this side of the iron curtain anyway - knows quite why.

Wolf, 64, had for 30 years been the head of the foreign information section of East Berlin's Statissicherheitsdienst, (security service). The East Berlin newsagency, ADN, said he had called it a day at "his own wish."

"Mischa" Wolf had become the longest-serving spy boss in Europe, the ace of the industry. He was born in Hechingen, in Baden-Württemberg, the son of a communist writer and a doctor and was a convinced communist himself from an early age. He fled from the Nazis, first to France and then to the Soviet Union, where he went to the Karl Liebknecht school in Moscow and later to a

Later he studied aero engineering in Moscow and then trained as a broadcaster. In 1945 he returned to Germany to do his duty for the party in the first days after the war and took part in the development of Berlin radio.

As a special correspondent under the pseudonym of Michael Storm, he reported the Nuremberg war-crimes trials. He is thought not to have been in the

Then he began to place spies. His greatest success was landing one right at the top - the case of Günter Guillaume brought down Chancellor Willy Brandt in 1974. Guillaume had worked his way up the ranks and into a job in the Chancellor's Office, where he worked directdefector, 200 scientists would assess it. he had posed as the representative of a now living in retirement in East Germany, where he was sent in an exchange

> For this effort, Wolf received the highest decoration East Germany has, the Karl Marx Order.

In 1985 when the balloon went up and a series of East Berlin agents were arrested. Wolf managed to get out Hansjoachim Tiedge, his man who was third in charge at the West German Verfassungschutz, the Office for the Protection of the Constitution. Tiedge had been under suspicion for some time. He

had built up heavy debts and uss and coholic. But he got away.

Another one to get away that year was Margaret Hoke, who was hired by Wolf. She had worked her way into the inner office of the Bonn President.

Wolf directed the operations of between 3,000 and 4,000 agents in the West with the precision of a chess player. This even won him some respect in the West, One Western newspaper described him as "highly intelligent and cultured, quick-witted and fascinating."

According to one spy arrested in 1969, Wolf had no hesitation about acting on ideas even if they were not officially approved, he wore well-cut suits and was not without humour. "You could have a good belly laugh with him,"

Just like it is in the spy books, the man who directed the spies and hunted other people's spies was also humed himself. He used to be known as The Man Without a Face of until 1978, when a Western agent managed for the first time to photograph him, it happened in Stockholm, where Wolf wanted to meet with an informant from the West. Showing your face in this business is a quick way of coming unstuck.

The same year. Wolf received nuother setback when one of his best agent controllers, Weiner Stiller, went to the West and handed over a list of East German agents.

In 1982 he appeared apparently quite spontaneously in public; at the burial of his brother, Konrad, the long-time head of the East German academy of arts. Photographs of him went all over the Western world.

It is not known it this was a mistake which has caused him to be pulled out of his job and therefore also out of the line of succession to the next step up that of the Minister in charge of the security, a job filled by Erich Mielke, who is almost 80.

Some insiders think Woll lost his post as part of a huge shake-up of I ast Bloc security forces which began with important changes in Moscow.

Others think he might be ill, although. the latest photographs of him to reach the West reveal no evidence of this.

Yet another theory is that he is out of favour personally. A year ago, at the East Berlin party conference, he was not even on the list of nonunations for the central committee. Usually, the

Continued on page 15

DISASTERS

The night the ocean broke through Hamburg's dykes

lood waters broke through the T dykes protecting the lowlands behind the Elbe River 25 years ago last month. Record water levels flooded vast areas west of the river.

In Hamburg 315 people died, Including coastal casualties, the total was 347. Thousands were made homeless.

Hurricane-force winds from the north-west were preventing the tide from going out at the Elbe estuary, and then entered a factor no one had reckoned with - waves from the Atlantic. These raised the waters a metre on the coast at Cuxhaven

The night of 16 February was a filthy night and police and fire brigade were stretched to their limit even before the dykes broke. More than 2,000 calls were logged.

But by the time the realisation began to dawn that this might be more than just another storm, most people in the potential danger area had gone to bed.

It was midnight before it was calculated that the rate of increase in water level would almost certainly mean a major

In 1825, Hamburg had had its Flood of the Century when the water reached 5.24 metres above sea level. This time it reached 5.70 metres and remained there for more than three hours.

Still Hamburg slept. Not until 20.33 hours were people warned by radio of very serious storm flooding." This warning was repeated on television at 22.15 hours.

But the police did not drive through Wilhelmsburg, the most threatened district of the city, with loud-speakers warning citizens of the imminent danger until ten minutes after midnight.

Continued from page 14

meaning of this in a communist country is clear: no political future.

There will be speculation down to the finest detail about Woll's departure, but what happens in secret services tends to stay secret, even afterwards.

Some think that this surprise is Wolf's final kick at the West; it will take them a long time to find out what new boss they are playing against on the other side. George Smiley would probably be in

> Ono Jörg Weis (Kölner Studt-Anzeiger, Cologne, 7 February 1987)

The noise of the storm made it hard to hear the police warnings.

When the flood waters broke over the dykes police patrol cars drove through the narrow streets with small houses and small gardens where thousands lived in temporary post-war dwellings, with sirens and searchlights. The church bells in the villages began

to ring. Farmers hurried to their cowsheds where the terrified animals were tugging at their tethers. Suddenly far and wide lights went out

and telephone communications went dead. Then one dyke after the other crumbled - over 60 in all.

It was impossible to leave Hamburg to the south because the motorway was three metres under flood water. More than 200 million cubic metres of water roared over the marsh land round the city, carrying with it cars, houses, furniture and people.

The welter of information caused chaos in the city centre police control room and fire brigade operational headquarters. Contacts were broken, emergency call systems no longer functioned, orders could not be transmitted.

At dawn low clouds hung over unending wastes of water.

Hamburg's senator responsible for internal affairs and the police was a little-known Social Democrat called Helmut Schmidt. He returned in the

quarters in the city and began to organise the rescue. Schmidt slashed through red tape to coordinate the operation. He called in the army. In the following days, the name of Schmidt was on everybody's lips. The future Chancellor had sudden-

things done. The first army helicopters went into the air at Bückeburg near Minden, Celle and Rheine during the heavy storm. At only half the windforce aircraft would normally have been grounded, but then thousands of lives were at stake.

ly won a reputation as a man who gets

early hours from a conference in Berlin

and went straight to operational head-

On the Satuday morning people were



Flooded streets and motorways cut the city off. (Photos: The Great Flood, 1962, published by Hamburg city council)

cowering on house-tops in the vast stretches of water or were clinging to tree branches. In Withelmsburg alone 60,000 people were captive in their homes or on the roofs.

Rope ladders were lowered from the helicopters, soldiers scrambled down them and took one exhausted storm victim after another up into the machines.

A report later said: "Behind them lay an empty tree branch, an empty rooftop, and death.

Others were rescued from their desperate situation in the water by inflatable dinghies. A considerable impediment to the dinghies' rescue work was the barbed-wire fencing that had surrounded the allotments in the area. This pierced the boots' skin.

A special team quickly got together in a large Hamburg rubber-tyre factory to repair damaged inflatable dinghies.

The situation was still unclear on the Saturday evening when the special disaster committee Schmidt had formed met for the first time. The situation was made more difficult because individual leaders of rescue operations in the disaster area could not communicate with one another. Until this point 22 dead had been found. No-one then knew the full extent of the catastrophe.

Although television was still in operation, it was not until the Monday morning that it was fully realised what had really happened.

The city mourned its 315 dead and provided emergency accommodation for its 12,000 homeless, Damage was estimated at about two billion marks.

Fritz-Eduard Spiess/Joachim Redetzki (Nürnberger Nachrichten, 16 February 1987)

220,000 suppliers of 75,000 products 'made in Germany'



Who manufactures what?

Find suppliers and products. send for quotations, compare prices, track down special sources of supply, cut costs by buying at lower prices.

This is a reference work every buying department should have at the ready.

Easy to use, just like an encyclopaedia:

Products, including 9,000 trade marks, are arranged alphabetically, complete with

manufacturer's or supplier's

each supplier. 1,400 pages A4, indexed in English and French.

A telephone number is listed for

Price: DM98.44 post free in Germany, DM 107 cif abroad. Air mail extra.

Order direct from us or from your regular bookseller.



DAV-Verlagshaus Postfach 11 03 20 D-6100 Darmstadt Federal Republic of Germany

Tel.: (0 61 51) 3 91-0

